

PRODUCTION DE L'EXPOSITION

Tulipe Mobile
7, rue de la Sienne
50590 Hauteville-sur-Mer
Contact@tulipe-mobile.org

AUTEURS

Hervé Dez dez.herve@gmail.com Pablo Fernandez pablofe@bluewin.ch

CAN'T TAKE MY EYES OF YOU MILENA 52 photographies couleurs et N&B 1 vidéo 3'54"

CAN'T TAKE MY EYES OF YOU MILENA

Bor est une ville industrielle Serbe de 35 000 habitants dont la vie gravite autour de la mine de cuivre depuis 1904, date à la quelle un consortium Franco-Serbe (Banque Mirabeau et Weifert) a commencé l'exploitation et la construction de la ville.

Milena (Dravic) est une actrice Yougoslave qui joue le rôle de Rajka dans « l'homme n'est pas un oiseau » un film de Dusan Makavejev tourné à Bor en 1965. **CAN'T TAKE MY EYES OF YOU MILENA** est un graffiti photographié par Pablo Fernandez en 2012 sur les murs de la ville.

CAN'T TAKE MY EYES OF YOU MILENA est composée de photographies réalisées à Bor par Hervé Dez et Pablo Fernandez en 2003, 2009, 2010 et 2012, d'extraits d'un carnet de photographies annotées par les habitants en 2010, « Melankolija srece », de photographies des archives de la bibliothèque de Bor et d'une vidéo, « Mi smo Bor » (Nous sommes Bor), rassemblant les portraits des habitants réalisés en 2012 par Hervé Dez et Pablo Fernandez.

Le projet documentaire

Depuis l'arrivée des Français en 1904 aux transitions des années 2000 en passant par les années Yougoslaves et les années de guerre, sans relâche, différents photographes ont documenté tous les moments de la vie des habitants. La documentation photographique de la ville est donc riche de 40 000 négatifs.

Le constat de départ, établi par la bibliothèque populaire de Bor sous l'impulsion de Dragan Stojmenovic, était l'absence de documentation visuelle récente sur les habitants et leur ville.

De ce constat sont nés plusieurs projets afin d'établir un nouveau contact entre les habitants et les représentations possibles de la ville après tant d'années d'épuisement collectif dans la guerre et les transitions économiques. Depuis 2003 Hervé Dez et Pablo Fernandez ont participé à la continuité de la documentation photographique de cette ville à travers différents projets menés par la bibliothèque : «alternative urbanization in Bor in the eyes of the other» en 2009 et «bore ponekad i stalno» en 2012. En parallèle, une campagne de numérisation des archives de l'entreprise d'état RTB, des archives de la ville et des collections privée a été menée avec le soutien du Ministère de la Culture de la République Serbe.

Melankolija srece (extraits d'un Carnet de photographies annoté)

Revenir sans cesse dans une ville en transition, c'est s'interroger avec les habitants sur les mutations lentes d'une société. Qu'est-ce qui s'ajoute? Qu'est-ce qui se retire? Les souvenirs personnels se superposent à la mémoire collective qui elle-même se fragmente. L'accumulation des photographies joue ici son rôle perturbateur entre la mémoire et la fiction, le privé et le public, le passé et le présent. Elle permet aussi d'être un point de passage dans les échanges, les relations que les habitants entretiennent avec leur ville.

Lors de son séjour à Bor en 2010, Hervé Dez n'est pas revenu seulement avec quelques tirages pour les amis. Il avais apporté avec lui un carnet pour que les habitants puissent y noter leurs mots à côté des photographies. Il a passé des soirées dans un kiosque en plastique rouge sur le bord d'une avenue. Des ouvriers tous juste rentrés de l'usine, un pianiste alcoolique, des amis, des connaissances. Tapant du poing sur le carnet en gueulant, rock yougoslave à faire péter les baffles, quelques bières dans le nez, ils se marraient entre eux d'eux-mêmes, de leurs ville, de leur usine en pointant du doigt ses photographies.

Les habitants de Bor, appelons les Boriens, ont un truc pour affronter la peur du vide, le trou de la mine : ils chantent « hop ! un petit hop ! pour combler le trou ! » en sautant sur place.

OP! MALA OP! površinski kop!

Mi Smo Bor (vidéo - 3'54")

Mi smo Bor (Nous sommes Bor) à était conçu comme une collecte de portraits des habitants de Bor en 2012 mais aussi comme une forme utopique d'appartenance à un collectif. Les prises de vue ont été réalisées en abordant des individus dans la rue ou les commerces, complétées par une série de « collectifs » (sportifs, club de motards, pompiers, personnel des hôpitaux, etc.) permettant d'établir formellement l'appartenance à la ville.

En 2012, dans un soucis d'échange et de compréhension du projet de documentation de la ville, il fallait « rendre »les photographies aux habitants plutôt que les prendre. Un accord a été passé avec la Télévision locale « TV BOR » afin d'utiliser l'écran géant situé sur la place principale de la ville pour projeter chaque soir les portraits des habitants. Pour compléter ce dispositif un écran à l'entrée de la bibliothèque permettait de voir cette projection durant la journée.

Un extrait de ce travail a été publié dans le livre collectif « Borosane » édité par la Bibliothèque publique de Bor en 2010.

Des photographies de Bor réalisées entre 2003 et 2005 par Hervé Dez ont fait partie de l'exposition collective des 20 ans du bar Floréal « interrogations sur le monde ? » à la Maison Européenne de la Photographie en 2005 et de l'exposition « transition amère » à la galerie Kamchatka dans le cadre du Mois de la photo 2008.

MÉDIATIONS

La place du document photographique dans la cité. Document sociologique? Document politique? Document poétique?

Quel récit collectif à partir des documents photographiques.



















3 40x50cm 192cm de large cartel : Bor, Serbie, 2009







3 40x50cm 192 cm de large cartel : Bor, Serbie, 2009, 2010

Traductions des textes













1 36x54cm cartel: Bor, Serbie, 2009 4 32x40cm, cartel Bor, Serbie, 2009, 2010 196cm











3 40x50cm cartel : Bor, Serbie, 2009, 2009, 2010 192cm







1 tirage non encadré 100x80cm cartel : Bor, Serbie, 2010 140 cm de large



2 40x50cm cartel : Bor, Serbie, 2010, 2012 133 cm de large





2 40x50cm 1 40x40cm

cartel: Bor, Serbie, 2012,

182 cm de large







6 20x30cm

cartel : Archives bibliothèque populaire de Bor, photogrammes de «L'homme n'est pas un oiseau» de Dusan Makavejev, tourné en 1965 à Bor 142 cm de large









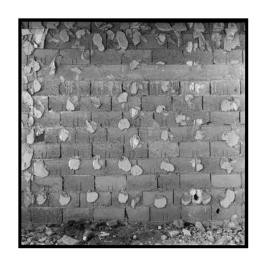




3 40x40cm

cartel: Bor, Serbie, 2012,

162 cm de large









10 24x36cm cartel :Bor, Serbie, 2012 240 cm de large











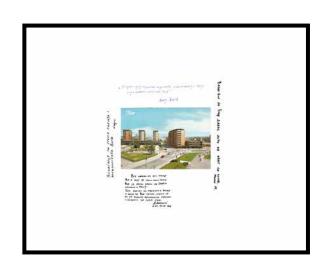








1 40x50cm cartel : Archives bibliothèque populaire de Bor, 60cm +Écran vidéo env. 80cm





écran vidéo : Mi Smo Bor 3'54"

- 2 20x20cm
- 11 20x30cm
- 11 24x36cm
- 4 32x40cm
- 4 40x40cm
- 17 40x50cm
- 1 36x54 cm
- 1 99x79cm
- 1 108x72cm

Total linéaire : environs 22m

- 13 cartels
- 1 texte de présentation

1 vidéo de 3'54" (voir sur : https://www.tulipe-mobile.org/mismobor)

TAKE MY EYES OF YOU MILENA V.5.17.